

ABONAMENTUL
 Pe un an . . . 28.— Cor.
 Pe jumătate an 14.— „
 Pe 3 luni . . . 7.— „
 Pe o lună . . . 2.40 „
Pentru România și străinătate:
 Pe un an . . . 40.— franci
Telefon
 pentru oraș și interurban
 Nr. 750.

ROMÂNUL

REDACTIA
și
ADMINISTRAȚIA
 Strada Zrinyi N-rul 1/a
INSERTIUNILE
 se primesc la administrație.
 Mulțumite publice și Loc deschis costă șirul 20 fil
 Manuscrise nu se înapoiază.

Ultima oră.

ATAC MUNTENEGREAN RESPINS.

Sarajevo. — Zilele trecute trupe regulate muntenege venind din șesul Grachovo sub conducerea ofițerilor sârbi au încercat să treacă pe la Trebinje în Hertegovina. Trupele noastre au respins pe Muntenegreni pricinuindu-le mari pierderi.

DISTRUGEREA PALATULUI CONSULAR AUSTRO-UNGAR DIN BELGRAD.

Sofia. — Zilele acestea populația Belgradului a organizat mari demonstrații contra monarhiei. Populația a invadat palatul consular, distrugând întreg mobilierul. Numeroși supuși austro-ungari au fost atacați și brutalizați.

MONARHIA INCEPE OFENSIVA!

Budapesta. — Ieri seară contele Tisza a declarat, că până acum numai un eveniment decisiv a avut loc pe câmpul de război: lupta dela Milchausen. Celelalte lupte au fost mai mici și nu li se atribuie mare importanță. In armata noastră — a continuat primul ministru — domnește un spirit de ofensivă viu și puternic. Aflu dela comandamentul militar, că în cazul dacă am lua ofensiva, aceasta va fi puternică și hotărâtă! Când va începe ofensiva, nu știu. Probabil că ea să înceapă peste câteva zile, sau numai peste 10 zile.

FRANȚA A RUPT LEGĂTURILE DIPLOMATICE CU MONARHIA.

Viena. — Ruperea relațiilor diplomatice între monarhie și Franța a fost începută din partea Franței. Guvernul francez a extradat ambasadorului nostru contele Széchen pașaportul și a rechemat pe ambasadorul francez dela Viena, Durmaïne. De câteva zile ambasadorul nostru din Paris este păzit de miliție împotriva populației.

N'am cântat imnuri...

Arad, 12 August.

N'am cântat imnuri războiului, când el a izbucnit, dar nu din esces de umanitarism am tăcut, și nici din esces de spirit opozițional.

Ne lipsește poate darul de a ne ridica la înălțimea situației? Ori poate ni s'au redus prea simțitor condeele și spațiul?...

Gluma la o parte! Nimeni ca noi, n'a înțeles atât de mult momentul istoric, prin care trecem. Nimeni ca noi, nu este atât de pătruns de marele pericol, ce plutește asupra acestei seculare monarhii, pericol simțit din partea noastră de decenii, iar din partea celor ce stăteau la cârma țării, abia de ieri-alaltăieri. Nimeni ca noi, nu a profesat cu atâtă sinceritate credința, că monarhia habsburgică „ar trebui creiată, dacă nu ar exista”, fiindu-i menită o mare operă culturală în orient, sub deviza scrisă cu litere de aur, pe porțile Burgului: Iustitia Regnorum Fundamentum.

Imnuri însă n'am cântat.

Nu doar că am împărtăși teama celor ce prorocesc Românilor o soartă asemănătoare cu cea a Sârbilor, după biruință. Dimpotrivă, avem cea mai neîndoioasă convingere, că după înfrângerea slavismului, trebuie să urmeze aci în Ungaria o epocă de renaștere a românismului aliat cu germanismul. Fatal trebuie să urmeze acea epocă mult așteptată, și cu credință în Dumnezeu așteptată căci învățăturile războiului european, deslănțuit cu toată furia, și amenințând a se preface în război universal, nouă, poporului râvnitor de civilizație pașnică și înzestrat cu virtuți militare

fără seamăn, mai întâi nouă, trebuie să ne fie de folos.

N'am cântat imnuri, dar datorința ne-am făcut'o cu cinste și cu omenie.

In soldații noștri am turnat bărbăție, și celor de-acasă am căutat să le aducem mângâiere. Toată suflarea românească privește cu încredere în fața zilei de mâne. La indemnul inimei proprii, dar, încâtva, desigur și la indemnul celor tipărite pe coloanele noastre, Românii dela sate și dela orașe, au alergat ei cei dintâi sub steaguri, la chemarea țării. Nădejdea bătrânului monarh, mărturisită „tuturor popoarelor” sale, noi Românii nu am lăsat'o fără de răsplată. Lui Sasonov, ministrului rusesc, care se amăgea pe sine, și amăgește acum, prin dumă, întreaga obște rusească, cu povestea revoluțiilor interne în monarhie, îi răspundem cu un răs în pumni... Timpurile din 48 se vor repeta, dacă se vor repeta, — în Rusia, nu la noi, neghioabă slugă țărăască!

Am răspuns cu fapte, la vorbe.

Și cum ni s'a primit acest strămoșesc patriotism al faptelor, de care neamul românesc va da dovadă, până în cele din urmă clipite de grea cumpănă? Cu o laudă la club, tălmăcită de primul ministru pe cale particulară unui „conducător” al Românilor, care te pomenești c'o fi chiar Mangra.

Mărturisim fără incunjur: desfaceam „Monitorul oficial” zi de zi cu același simț de senzație, doar' doar' vom zări undeva câteva rânduri despre sistarea proceselor de presă, despre des pomenita revizuire a Hajdudorogului, despre un restitutio in integrum, măcar, a vechilor școale sătești, în cari au crescut rezerviștii de azi... dar nu e acum mo-

La gară!

— Itinerarul militar. —

I.

Nesfârșite valuri de călători frecventează micul teritor al gării. Teritor interesant, a cărui fizionomie are atâtea note specifice. Un teritor „senzibil”, susceptibil pentru bătăile inimii omenesti, de aceea și are o viață aparte, o „individualitate” pe care n'o au alte teritorii.

Nu trece călător fără să-și impregneze urma, fără să-și dea tributul din partea lui de pasiune, de gând, de cugetare, și tocmai fărâmele ăstea de sbuciumări alimentează, susțin viața micului teritor... Și doar pretențiozitatea nu-i una din calitățile lui. Nu. Căci ce ascultă el? Aceleași cuvinte de întrevedere între ofițieri, aceleași banale saluturi dintre prieteni și cunoscuți, aceleași înduioșări de despărțire dintre membrii unei familii; cari, la urma urmelor, totuși, sunt suportabile, dar i repugnează violent monotonia, plictiseala contingentului celor mulți tăcuți pe cari i apasă un greu spirit de somnolență, ce-i face impropriu cugetării celei mai ușoare, în timpul ăsta de adastare a doritului tren...

Se înviorează și el, ca orice ființă sensibilă, de către ori o societate sgomotoasă, veselă. Își preface câteva clipe ce mai sunt de așteptat într'o abundentă de spirit bun, vioi, de o încântătoare ritmitate... Renaște atunci ca pase-

rea Phoenix din cenuse. Pe unii tăcuți încă nu-i disprețuiește, pe acei tăcuți care-i poartă interes, cari, mânâți de o nepotolită sete de a cunoaște, i se adresează cerindu-i să i se destăinuiească „să poată privi în sufletele celor ce-l frecventează. Privind pe interesantul „deschizător de orizonturi”, nu se poate opri de a clipi săgalnic și milos... doar cine poate fi capabil de osteneala, de puterea de a-i înțelege misteriele, resursele vieții sale cari zilnic se schimbă, se înnoiesc. In aceste cazuri „gara” se recrează, simte că-i sporește fondul sufletesc, o expansiune nouă i se vârlă în artere, senzațiile de coșmar i se spulberă...

Imbătrânitul nostru continent e amenințat de un cataclism. Fața exterioară a lui va suferi câteva alterații, scrijelări destul de neînsemnate, se vor trage doar hotare nouă pentru forme de stat nouă, dar neasemanat de profundă va fi schimbarea în sufletul omenesc, în sufletul mulțimilor, în sufletul popoarelor...

In fața unei așa de radicale schimbări, desigur, micutul teritor, „gara”, nu putea rămâne impassibil, doar duhul lui, viața lui, stă în funcțiune de schimbările în „poporul” ce l'cercează.

Până acum el reflecta trăsăturile sufletesti cele mai comune, identice, generale ale „mulțimii” ce-l cerceta. Vădia simțeninte, atitudini însufletite de pasiune cele mai redutabile cari sunt de două soiuri, de două extreme: bune și rele (vesele ori triste), sau vădia o stare de

somnolență impassibilitate, plictiseală, ori celălalt simțământ, foarte rar, de învioreare inteligentă...

In funcțiile organismului său s'a petrecut acum o „rețușare” a variabilităților de simțeninte, căci nemilosul itinerar militar i-a oprit strict circulația unei alte repercusiuni sufletești decât una singură, care pornește din fraza *eljen a haza, trăiască țara*, strigată puternic din pieptul celor din „pódogyász-szakasz” (departament de pachete) și din mijlocul mulțimii aclamatoare de pe peron...

„Gara”, institut public eminent oficial, din partea ei și-ar fi menținut atitudinea solemnă dictată de seriozitatea momentului, silueta ei s'ar fi înfipt dreaptă în fața sinelor, și-ar fi incremenit chipul. — dar de n'ar fi fost dutoșiile sufletului omenesc, de nu i-ar fi cerut intrare cu insistență în cenaclul ei, de n'ar fi impresionat-o cu atâta putere încât să se puie în vibrare, să tremure ca frunza popului în fapt de seară...

Suntem în prima zi de mobilizare, postati la o gară din capătul unui sat din *Tara Bârsei*. Deja de două ceasuri înainte de plecarea trenului, se însinuuau în diferite direcții, la depărtări, pe prăfuitele drumuri de țară, lungi șiruri de care cu soldăți de rezerviști ridicată din mijlocul poporului nostru. Rezerviști, soldați încercați, trei ca flacăra de lumânare, furati de gânduri serioase asupra soartei celor de acasă

mentul de a face pomelnicul păsurilor noastre. Nu la bacșiș pentru împlinirea datoritelor de cetățeni! E un om rău, cine pune chestia așa. Indreptarea trecutului, pentru utoarea trecutului, la asta ne gândeam, nu la bacșiș.

Iată de ce n'am cântat imnuri, până acum. Ne rezervăm imnurile pentru momentul, când și nădejțile noastre se vor împlini.

Din România.

— In jurul consiliului de coroană.* —

Sinaia, 22 Iulie v.

Decisiunile consiliului de coroană, intrucât sunt acelea de interes public, nu vor fi întârziat de a ajunge la cunoștință generală. Dar sunt și alte multe momente extrem de prețioase cari au însoțit solemnă manifestare a țării, toate caracteristice pentru înțelegerea stării sufletești a poporului român la acest punct hotărâtor în istoria sa, și când nouă epocă se plămădește în istoria omenimei.

Natural, nu este loc mai indicat pentru a pipăi pulsul țării, decât capitala. Intr'adevăr, Bucureștiul a oferit în timpul acestei gigantice frământări un spectacol fără păreche. Se așteaptă pe Duminecă reîntoarcerea Curtii, și deodată din nou, a impopulat frumoasa metropolă română. Lumă ce plecase la țară ori în străinătate veni degrabă acasă, mulți a-nume au alergat din provincie ca să asiste mai deaproape la desfășurarea evenimentelor, și Duminecă sub arșița dogoritoare a lui Cup-tor, străzile capitalei erau îndesate de mulțime, ca în zile mari, zile de supremă importanță.

Totuș, consiliul de coroană a rămas să se țină Luni, la Sinaia. Înspre splendidă reședință de vară a regelui Carol s'au îndreptat atunci toate privirile, toate așteptările.

*) Articolul acesta a întârziat la postă. Articolele și corespondențele celorlalți colaboratori ai noștri, asemenea și depeșele anunțate, nu le primim peste tot. — Red.

amenințați de foamete, — asupra vieții lor... Nu poți sta în fața ochilor lor cari aruncă săgeți arzătoare, cumplite, emanate din suferință, răscolite adânc. Rezerviști, în curat port românesc, oaste încercată, cuminte și așezată, pleacă să se „îmbrace”, — câtă deosebire între ei și sburdalnică feciorime...

Multe neveste își întovărășiră soții până la gară, și în timp ce adastau trenul, scâncete, sughituri le sguđuiau ființa. Printre cei mai tineri voia bună, hazul, nu pregetă să se porniască abundent...

...Până la oprirea trenului în gară — nici o scenă prea emoționantă. Deodată însă cu fixarea lui pe șine m'a surprins incomensurabila dragoste dintr'o căsnicie. Nevasta unui bărbat care să fi tot avut 30 de ani, în momentul ce simți că pasul bărbatului se îndepărtează... poate pentru vecie, se smunci din loc, repezindu-se spre el, îi înclăță brațele după gât, și cu forțe de leoaică voi să-l țintuiască locului, să nu i-l poată fura trenul, să și-l înapoieze acasă. Sosia momentul plecării, se dădu semnalul de plecare — bărbatul făcu o strașnică sfortare încât îi reuși să sară în vagon cu nevasta înlănțuită de după gât. Dar acum era imposibil s'o coboare. Ea nu voia să i se despartă de gât. Bietul om, îmbrobonat întreg de sudori, se văzu nevoit să sară jos, împreună cu ea și aici fu ajutat de consăteni, pentru ca să desclesteze mâinile, să se urce repede, trenul deja începând să înainteze. Nevasta căzu în leșin...

Prin trupul de piatră al gării trecu o înflorare ușoară la scena asta de supremă credință și dragoste într'o căsnicie țărănească...

Suntem în plin sezon, Sinaia e la culmea dezvoltării podoabelor sale; Curtea s'a instalat de mult aci, corpul diplomatic, miniștri, boerimea, tot cine își poate permite această aleasă plăcere. Vestea consiliului a adunat apoi acolo un număr de bărbați politici, de gazetari, și mulți curioși. Predealul e aproape, trenuri cu mobilizați austro-ungari aleargă spre frontieră, gândul că alătura, sub acelaș orizont, se înarmează vrednic o țară, pare că palpită în atmosferă. Nuanțele aceste potentează fin farmecul nespuse de frumoasei Sinaia.

Drumul dela București până aci avui plăcerea a-l putea face în automobil, invitat de doi distinși prietini, domnii Eremie din Brăila, — cari stau în vila lor la Sinaia. În amurgul splendidei zile de vară plecăm din București, excelenta mașină de marcă engleză ne duce ca în sbor pe șoseaua bine întreținută, prin Băneasa, Otopeni ș. a. la Ploiești și înainte. E liniște pe câmp; din loc în loc, multă mișcare, la treerat, în jurul batozelor. Grăul e tot astrâns de pe miriști. Înainte de Câmpina, ne oprim la locul fatal unde a expirat, pe un asemenea amurg de zi, ca un erou Aurel Vlaicu. Legăm cu tricolar un mănunchiu de flori pe crucea de lemn care înseamnă locul, și șoptim o rugăciune. Plecăm în tăcere. Pace lină se așează tot mai profund peste toate. Blandă se ridică luna, lumina ei aruncă vâl de argint peste Valea Prahovei adormită.

Dar în Sinaia încă nu s'a culcat viața când sosim. E cea mai critică zi din câte au trecut, tot mai agitate, de când s'a iscat îngrozitoarea conflagrație. În timp ce se aștepta rezultatul consiliului de coroană, șoseau pe întrecute știri sguđuitoare: Germania a declarat război Franței, Germania a penetrat în Rusia, Germania a cucerit orașul Nancy, la Paris e revoluție, președintele republicii Poincaré a fost asasinat, România va mobiliza toate contingentele... Știrile acestea (din cari unele nu s'au adevărit), s'au aflat în Sinaia înainte de București, din anturajul diplomaților cari le-au primit aci deadreptul. Interesul clocotea în jurul hotelului „Palace Capșa”. Acolo se întâlnesc la masă miniștri plenipotențiar, — grupați și aci după simpatii. — Acolo s'au adunat și sfetnicii Coroanei înainte și după consiliu; dar n'a fost chip de a li se storce vre-o afirmație precisă. *Singur d. P. Carp, totdeauna franc și drept, și-a arătat pe față convingerea că locul României este fără doar și poate alătura de alianța triplă.*

Târziu, la 11, s'a dat un comunicat pe seama presei:

„Cu aproape unanimitate consiliul a decis că România va lua toate măsurile pentru apărarea frontierelor sale”.

Atitudinea aceasta a fost apoi designată ca *expectativă înarmată*.

Micile plăceri dela Casino au rămas ca uitate după senzațiile grandioase ale vieții reale în aceste zile agitate. Lumea s'a împrăștiat prin alee discutând animat. Trecând mai târziu prin parcul iluminat ca ziua, amplu silențiu domnea pretutindeni. Câteva siluete elegante se zăresc în Casino prin geamurile luminoase ce privesc în noaptea albă.

Trece un grup de feciori de serviciu dela hotel, cari și-au terminat truda; ni spun că au rămas puțini, după ce au plecat cei mulți, mobilizați în Austro-Ungaria și în Franța. Dincolo mai sunt să plece câțiva, dar Francezi n'au mai rămas decât doi: acest piccolo mărunțel, și un portar bătrân. „M'aș fi dus și eu, dar sunt prea mic”, spune serios prichindelul.

Numai de război se vorbește. Iar Sinaia e calmă și îndeamnă în van, la liniște la pace. Peleșul șoptește ca un cântec de leagăn. — Ce senzații va mai aduce ziua de mâine...

Const. Nedelcu.

Războiul.

Spre Basel!

(A. T. U.) Spre Basel se fac mari concentrații de armată germană și franceză. Se așteaptă pe mâine ciocniri sângeroase.

Asediarea Namur-ului.

Armata germană asediază orașul belgian Namur, unul dintre cele 3 fortărețe mai puternice ale Belgiei (între cari e și Lüttich cucerit deja.)

Se vestește din Paris (?): Germanii au asaltat orașul Namur, apărât de fortificații redutabile. Fortificațiile sunt ridicate în formă de trapez în jurul orașului. Ele sunt cheia drumului care duce din Belgia în Franța. Afară de Namur mai este numai o fortăreață pe care o vor apăra-o Belgienii; Huy, dar însemnătatea ei nu e mare, căci fiind clădită pe ambii țărmi ai râului Maas, după sistem vechiu nu va putea opune rezistență focurilor de artilerie.

Impresia căderii Lüttichului în Franța.

Se anunță din Paris: vestea ocupării Lüttich-ului a pătruns Sâmbătă în Paris, unde zărele franceze perzistau în a anunța că la Lüttich Germanii au fost înfrânți de armata belgiană. Adevărul e, că întâlul asalt al ostirei germane asupra Lüttich-ului n'a reușit, deși cavaleria germană ajunsese în apropierea cetății. A doua zi însă Germanii au ocupat de fapt Lüttich-ul. Trei zile a trebuit pentru a ajunge vestea asta la Paris. În cercurile oficialității s'a știut aceasta, însă s'a tănuit, iar publicul s'a informat numai pe cale intermediară, prin înștiințările bancherilor londonezi și olandezi. Vestea a străbătut cu iuteala de fulger pe străzile Parisului și a avut un efect penibil în masele publicului. Francezii știu foarte bine că ocuparea Lüttich-ului ce avans remarcabil însemnează pentru ostirea germană.

Fabricarea de știri false.

Șeful departamentului de presă al statului major german a convocat la o întrunire pe reprezentanții presei din Germania, făcându-le cunoscut cu acest prilej succesele de până acum ale armatei germane. Accentuând că conducerea armatei germane în nici un caz nu-i va face concurență născocitorilor de minciuni din străinătate, ci întodeauna va da în publicitate numai adevărul fie el favorabil ori nefavorabil pentru Germania, el a povestit cazul telegramelor falsificate despre trimiterea unui corp de armată în Europa din partea Angliei. Trimițătorul telegramelor se iscalise în calitate de prezident al provinciei. Din întâmplare ducerea în eroare n'a succes. Șeful biroului de presă a declarat că atacul cavaleriei rusești de a trece granița a fost zădărnicit de rezistența trupelor dela graniță. Primele pierderi le-a avut armata germană la granița de ost, dar prin aceasta au fost asigurate provinciile prusiace.

Dintre birourile de informații — după cum se anunță din Berlin — mai cu seamă Agenția Havas inundează țările scandinave și romane cu știrile cele mai fantastice. Așa s'a putut întâmpla că orașul Liege a fost distins din partea presidentului Franței cu crucea legiunii de onoare aproape chiar în clipa, când el căzuse în mâinile armatei germane.

Baloanele Zeppelin în acțiune.

„Kölnische Volkszeitung” serie că la cucerirea orașului Liège a contribuit și dirigibilul „Z. VI”, care plutind deasupra orașului a aruncat dela o înălțime de 300 metri 12 bombe, cari au incendiat în mai multe părți orașul. Dirigibilul făcuse mai întâi încercarea aceasta dela 600 metri înălțime, dar bomba aruncată n'a explodat și așa a riscat să se coboare la înălțime de 300 metri.

Cu toate că erau clare totuși, aveau năstarea de spirite.

In adevăr partea legațiunii din Sofia era partizană Bulgariei, pentru care reușise sărului Ferdinand.

Banțele bulgarilor teritoriul bulgară regulată cedonia sârbească.

Spiritele în mereu, și guvernul sibiilitate de a.

Ieri, în fine, smisă guvernului bulgară s'a proclama Liga militară a ninațarea unui mobilizarea și cislivă, pentru.

Mișcarea er bulgar a hotărâmultoor conținutul pretențiunile L. celsă timp a ma trimis în diferite Serbiei, Greciei.

Deoarece la a putut rezista și de o mișcare declararea stărilor Bulgariei, adevărat sedlu.

Gen.

București.

Putnic, restabilirea orașului T.-Sever unde imediat a fost Alexandru. Gen. urma bătrâneții să primească conducerea armatei două părți, și a fost incredințat d. și unui generalilor militare șef al generalului Ștefan.

Aeroplan.

Graz. — Vi.

a fost văzut de care cu un reflector mandamentele ceapă imediat.

Trupele franceze.

Roma. — Din au trecut Meuse mii de oameni Liège, împărțiti între Belgienii și necă seara la su să întârzie înaintea trupelor franceze belgian.

In adevăr la (ministerul de eștirea despre d. trupelor franceze din Bruxelles ca cu cele belgiene. In ultimul moment franceze și cele.

Aviator.

Breslau. — În Sâmbătă în aproroare aeroplanepora podurilor că nunte lipsesc.

Glorioasa pr.

(A. T. U.) C. înalt, a lansat o reconstituie toat.

Bulgaria.

Cu toate că asigurările dlui Radoslavoff, erau clare totuși guvernele din Atena și București, aveau motive să fie foarte îngrijate de starea de spirit ce domnea în Bulgaria.

În adevăr informații precise, venite din partea legațiilor respective arătau că guvernul din Sofia era prizonierul ligei militare, care era partizană pe față a unei acțiuni energice a Bulgariei, pentru refacerea marelui Bulgariei, și care reușise să câștige de partea-i și voința țarului Ferdinand.

Banțele bulgare au început a se forma pe teritoriul bulgar, conduse de ofițeri din armată regulată și destinate să pătrundă în Macedonia sârbească și în cea grecească.

Spiritele în armata bulgară se aprindeau mereu, și guvernul din Sofia se vedea în imposibilitate de a le opune rezistență.

Ieri, în fine, o telegramă confidențială transmisă guvernului nostru, anunță că în armata bulgară s'a produs o mișcare gravă. Ofițerii din Liga militară au pretins guvernului, sub amenințarea unui pronunțament, de a ordona mobilizarea și a lua o atitudine hotărâtă și decisivă, pentru a se reocupa Macedonia.

Mișcarea era așa de gravă, încât guvernul bulgar a hotărât mobilizarea secretă, a mai multor contingente, satisfăcând astfel în parte pretențiunile Ligei militare, și dislocarea în același timp a mai multor garnizoane pe care le-a trimis în diferite puncte apropiate de granițele Serbiei, Greciei și României.

Deoarece la mișcarea militară guvernul nu a putut rezista și temându-se pe de o altă parte și de o mișcare populară, guvernul a hotărât declararea stărei de război pentru întreaga Bulgarie, adică ceva mai mult ca o stare de asediu.

Generalul Putnic în Niș.

București. — Se anunță din Niș: Generalul Putnic, restabilit din boala ce suferă a părăsit orașul T.-Severin (România) plecând la Niș, unde imediat a fost primit în audiență de regentul Alexandru. Generalul Putnic a declarat, că în urma bătrâneții și a stării sale sanitare nu poate să primească conducerea armatei. În consecință conducerea armatei sârbești a fost divizată în două părți, și anume: *conducerea principală a fost încredințată moștenitorului de tron Alexandru și unui general rus*, iar conducerea operațiilor militare spre Bosnia a fost încredințată generalului Stefanovici, fost ministru de război.

Aeroplan rusesc deasupra Stiriei.

Graz. — Vineri noaptea un aeroplan rusesc a fost văzut deasupra ținutului Oststeiermark care cu un reflector puternic lumina ținutul. Comandamentele militare au primit ordin să înceapă imediat urmărirea aeroplanului.

Trupele franceze s'au unit cu trupele belgiene.

Roma. — Din Liège se anunță că Germanii au trecut Meusa aproape de Eysden. O sută de mii de oameni s'au îndreptat asupra orașului Liège, împărțiți în trei coloane. Cea dintâi luptă între Belgieni și Germani ar fi avut loc Duminecă seara la sud-vest de Liège. Belgienii sperau să întârzie înaintarea trupelor germane spre a da trupelor franceze timpul să treacă teritoriul belgian.

În adevăr la Paris se află că Quai d'Orsay (ministerul de externe francez) confirmă oficial știrea despre deschiderea granițelor belgiene trupelor franceze și despre cererea guvernului din Bruxelles ca trupele franceze să coopereze cu cele belgiene pentru a respinge pe germani. În ultimul moment se află că unirea între trupele franceze și cele belgiene a avut loc la Mons.

Aviatori ruși aruncând bombe.

Breslau. — În oraș s'a răspândit șvoul, că Sâmbătă în apropierea orașului Breslau numeroase aeroplane rusești au asvârlit bombe asupra podurilor căilor ferate și a trenurilor. Amănunte lipsesc.

Glorioasă prestațiune a armatei germane.

(A. T. U.) Generalul Stein, din ordin mai înalt, a lansat o comunicare mai lungă, prin care reconstituie toate acele vești din sursă franceză

în meritul cărora la asediarea Lüttich-ului au căzut 20.000 de soldați germani. Inșiși Francezii sunt necesitați să recunoască faptul că ocuparea Lüttichului este una dintre cele mai glorioase prestațiuni ale armatei germane. Primul asalt n'a fost decât o încercare oarbă fără pretenție de a-l cuceri. Când însă armatele noastre s'au strâns sub zidurile cetății, toți dracii iadurilor n'ar fi fost în stare să ne scoată cetatea din mână. Am început asediul liniștiți, fără să fi primejduit viața nici unui om. Fără teamă am așteptat sosirea artileriei de cetate, care apoi în scurtă vreme a bombardat fortificațiile.

Ulterior s'a constatat că din partea belgiană, atât populația care a luat parte la atac cât și femeile cari și-au părăsit casele, din păduri au tras focuri asupra trupelor noastre, asupra răniților ba chiar asupra medicilor cari îi îngrijiau.

Comanda militară germană, continuă Stein, a consimțit să dea publicului, care cerea comunicări despre stadiile ocupării Lüttichului, în chip amănunțit și conștiințos aceste informații. Împăratul și comanda armatei așteaptă de la poporul german să nu se lase alarmat de astfel de vești cari pot să stânjenească acțiunea noastră militară sau să o atrofieze.

Navigația pe Dunăre.

Comisia europeană a Dunării a luat rezoluția liberării navigației pe Dunăre. Iată nota pe care a redactat-o în acest sens:

Comisia europeană a Dunării încredințează că neutralitatea gurilor Dunării, menționată de tratate nu poate fi pusă la îndoială, dar preocupată de consecințele eventuale ce ar putea în practică să se producă din cauza stărei actuale de război, exprimă dorința ca toate puterile semnatare ale tratatelor mai sus menționate, să dea asigurări de intențiunea lor de a respecta în mod credincios această neutralitate în așa fel încât să dea o sancțiune reală principiului libertății navigației pe Dunărea de jos a vapoarelor de mărfuri, remorchere și altele.

Reprezentanții puterilor vor propune guvernelor lor respective să dea mandat României — putere teritorială — să asigure poliția Dunării de jos atât timp cât România va sta în stare de neutralitate.

Această notă este semnată de delegații tuturor statelor reprezentate în comisia Dunării.

1,300.000 voluntari nemți.

Frankfurt. — În imperiul german s'au prezentat sub arme până acum 1.300.000 oameni, neconstrânși la serviciu militar.

Berlin. — Deputatul social-democrat Wendel Hermann, care nu de mult și-a încheiat un discurs în reichstag cu cuvintele: „vive la France!” s'a anunțat voluntar în serviciu militar.

Van Dyke, fiul consulului american din Haga, a intrat ca voluntar în armata germană.

Lupta pe mare.

„Daily Mail” anunță din Copenhaga: Cinci călători svediani, cari au sosit acolo pe o barcă cu motor, au adus știrea din Gefle, că în sânul finlandez flota germană bombardează orașul Viborg, în apropiere de Petersburg.

Ziarul „National Tidende” confirmă știrea că Rușii au distrus portul de război Hanko. Nimicirea acestui port de război e de mare importanță putând el servi eventual ca bază de operațiune pentru flota germană în cazul unui atac al Petersburgului dinspre mare.

Lui „Matin” i se telegrafiază din Stockholm că dinspre insula Gotland se aud bubuituri de tunuri. Probabil acolo se dă luptă între flota rusească și germană.

„Petit Parisien” e informat din Londra că spre nord dela Scoția decurge o luptă între flota germană și engleză. Din Margate și alte orașe ale Angliei se telegrafiază că dinspre Marea nordică se aud violente bubuituri de tunuri. În Aberdeen a fost capturat un vapor german. Un vas de război englez a sosit cu două vapoare germane la Dover.

Regele Angliei s'a dus ieri în ministeriul de marină, unde s'a consultat asupra evenimentelor mai recente. Pe întreg drumul regelui i s'au făcut ovații entuziaste.

Declarațiile lui Sasonow.

Berlin. — Agenția Wolf primește din Petersburg următoarea informație despre ședința Dumei pe care o însoțește în paranteză de comentariile sale:

Înainte de toate ministrul de externe Sasonow constată, că Rusia a acceptat provocarea obraznică (!), și observă că, considerând ostenele sincere ale Rusiei în scopul menținerii păcii, inamicul nu va reuși să arunce vina pentru războiul european asupra Rusiei. Nu diplomația Rusiei a primejduit pacea Europei. Cu toate acestea situația de forță de caracter pașnic a Rusiei a amărât pe inamicii ei (?), mai ales pe Austro-Ungaria care a pricinuit războiul intern al Slavilor, însă, mulțumită lui Dumnezeu, fără să poată împiedeca opera de unire a Slavilor.

E cunoscut pretextul (!), sub masca cărui au pornit războiul actual. (Astfel vorbește ministrul țarului despre asasinatul dela Sarajevo). Nimicită de turburări interne, Austro-Ungaria a decis a ieși din turburările interne printr'o acțiune prin care vrea umilirea Rusiei și supunerea Serbiei. Rusia n'a putut să detragă Serbiei ajutorul său. Nici Rusia, nici Franța și nici Anglia nu a putut tolera așa ceva. Cu toate acestea Rusia, și aliatele ei au făcut mari eforturi în scopul menținerii păcii. Dușmanii Rusiei s'au înșelat când au considerat ca slăbiciune această năzuință de pace. Chiar și după provocare (provocarea s'a făcut din partea Rusiei!) Rusia n'a renunțat la încercările relativ la salvarea păcii, întru cât atât Rusia cât și aliatele ei au depus stăruinți cinstite în acest scop.

Când Rusia, considerând mobilizarea Austro-Ungariei a luat și ea dispoziții similare, țarul a declarat împăratului Wilhelm pe cuvântul său de onoare, că Rusia nu va recurge la forță câtă vreme mai este de a se aplană conflictul pe cale pașnică. Cuvântul țarului n'a fost ascultat. Germania a declarat războiul Rusiei. (Sasonow uită, se vede, mobilizarea generală la adresa Germaniei. D-sa trebuia să știe, că Germania va da această explicație mobilizării generale rusești.) La începutul războiului Germania a violat tratatele internaționale, pe cari ea însăși le-a semnat. În consecință, Franța, din cauza violării tratatelor internaționale a început războiul. În aceste războaie Rusia luptă pentru teritoriul său și situația sa de mare putere. Rusia și aliatele sale nu pot tolera ca Europa să fie stăpânită de Germania și aliatele sale.

Lupta catastrofală între un vas de război rusesc și german.

„Daily Mail” din Paris e informat din Tientsin (China): Biroul radiotelegrafic japonez anunță că crucișătorul rusesc „Askold” a intrat în luptă cu crucișătorul german „Emden”. Lupta s'a dat cu o atât de mare violență încât ambele vase s'au cufundat.

Unde e armata sârbească?

După o telegramă din București la Niș e foarte mare circulația trenurilor cari duc trupe sârbești în localitățile cari se află dealungul Dunării. Atașaii militari străini sunt de credință că Serbia încearcă să opună rezistență serioasă armatei austro-ungare dealungul Dunării. După o altă versiune comandantul militar sârbesc are de gând să se retragă în fața armatei monarhiei până la linia Iagodina-Cuprie-Kragujevaț, unde trupele sârbești ar intra în ofensivă. Se crede că până atunci se va putea aduce în rând armata sârbească și eventual cu ajutorul care îl așteaptă din partea Rusiei va putea fi constrânsă armata monarhiei ca să se retragă. Călători sosiți din Serbia povestesc că dealungul Dunării ar fi concentrați la vre-o sută mii de soldați sârbi.

După o telegramă din Turnul Severin riul Letanița s'ar fi revărsat în urma ploilor ce țin de mai multe zile și din cauza aceasta două regimente numai cu o întârziere de două zile s'au putut alipi la armata a doua sârbească, din care fac parte.

Nouă victorie germană.

Berlin. — Agenția Wolff anunță oficial: Trupe germane de siguranță au atacat la La-

garnden, în Lotharingia, o brigadă mixtă avansată a corpului 15 de armată francez. Inamicul, care a suferit o înfrângere gravă s'a refugiat în fortul Barrios, spre nordost dela Lüneville. Francezii au pierdut un drapel, două baterii, 4 mitraliere și 700 prizonieri. Un general francez a fost ucis.

Războiul sfânt al Polonilor.

După știri din Viena, însuflețirea Polonilor în războiul monarhiei contra Rușilor nu cunoaște margini. Speranța că răfuiala cu Rușii va aduce deplină victorie monarhiei deschide și însuflețește pe Polonii din satul cel mai ascuns. Un măcelar din Lemberg a împărțit grăbit soldaților intrați sub steag tot ce avea în prăvălie, începând cu întâia zi de mobilizare. Populația poloneză se sprijinește uimitor, cei puternici câștigă hrană și pe seama celor slabi și invalizi, pentru a nu cauza greutatea statului. Se spune că Polonii numesc războiul ăsta „războiul sfânt al Polonilor”.

Manifestul țarului către Poloni.

„Dziennik Polskie”, anunță după informații oficiale din Varșovia că Țarul ar vrea în orice chip să câștige pe Poloni și a adresat un ucuz către senatul guvernului, prin care le promite că va restabili starea din 1815 a Poloniei rusești, că Polonii se vor bucura de un *guvernament autonom*, vor avea *armată separată*, le va permite întrebunțarea *limbei naționale polone, și administrația autonomă*.

Aceeașo foaie anunță că Polonii din Varșovia au răspuns ucuzului cu zâmbete. O spun verde Polonii că promisiunile țarului se vor retracta deodată cu ultima lovitură de tun. Deci ei cunosc maniera asta veche și nu cred nu numai în cuvântul țarului, dar nici în jurământul lui.

Occuparea orașului Sosnovice.

Ziarele din Cracovia vestesc că trupele germane au ocupat Sosnovice. Rușii au stricat linia ferată dintre Kattovici și Sosnovice. Gara și casa de vamă au ars în întregime. Din Polonia rusească sosesc numeroși dezertori și refugiați. Polonii ajunși aici povestesc că indispoziția între Ruși este remarcabilă. În Dubno, din cauza lipsei de hrană, mulțimea hrăpăreată a năvălit asupra depozitelor militare.

Aeroplan francez prins.

În apropiere de Mühlheim, pe cursul râului Ruhr, soldați din o diviziune de artilerie nemțească au tras focuri asupra unui biplan francez care a trebuit să aterizeze. În biplan erau 5 soldați francezi în uniformă, dintre cari doi au fost răniți de focurile trase. Cei 5 aviatori francezi au fost internați în prinoare militară.

România și războiul general.

D. Dr. Alexandru Vaida, deputat național român în camera ungară, scrie în „Budapester Tagblatt”, organul Sașilor naționaliști:

„Atitudinea regatului român e dată prin atitudinea noastră a Românilor din Ungaria. În aceste zile istorice ne-am alăturat cetățenilor noștri ungari, și cauzei juste a monarhiei. Acum, dacă România se alătură barbăriei moscovite, sau dacă o sprijinește prin pasivitate, ea se luptă în contra noastră și săvârșește fratricid.

Totdeauna am accentuat și accentuăm din nou, că irendism român nu există, și n'a existat în Ungaria, dar accentuăm asemenea, că aruncarea României în brațele rusești ar fi o catastrofă, pe care România, fără îndoială, nici când n'are s'o provoace.

Păreră aceasta, a mea, am lămurit-o și într'un interview, acordat „Adevărului”. Nu fac taină din convingerile mele, și dacă unele cercuri române încă tot mai combat alianța strânsă cu Monarhia, socot că e datorința mea în aceste momente ale sorții viitorului, să deschid ochii, celor ce nu văd clar în România, chiar și cu risicul de a-mi perde popularitatea în fața acestora, căci ce folos de-o popularitate, care în astfel de vremuri nu poate fi aruncată în cum-pănă?

Nu vor fi puțini aceia cari cred că se pot încumeta, a face judecată asupra mea când eu vestesc ceace am vestit totdeauna:

„Solidaritatea Românilor din Ungaria cu Maghiarii și cu toate popoarele monarhiei împotriva Rusiei și solidaritatea României cu monarhia noastră împotriva istoricului dușman moscovit, comun”.

Românii din Bucovina.

„Românii din Austro-Ungaria au motive puternice să aprobe acest război din toată inima. Arhiducele Francisc Ferdinand a fost un mare prieten al Românilor. Moartea lui am privit-o cu toții ca o nenorocire națională, iar răzbunarea Lui trebuie încă s'o primim ca o chestiune pur națională a noastră. Al doilea motiv este următorul: Austro-Ungaria n'a purtat până acum nici un război, în urma căruia să nu fi dat popoarelor sale nouă libertăți și avantaje nouă. Avem și acum firma speranță că pentru jertfele ce le vom aduce, ni se vor crea în acest stat alte condiții de viață și vom putea fi și noi alăturați cu celelalte popoare. Iată de ce, pe lângă faptul că glasul Maj. Sale ne chiamă la luptă și noi trebuie să-i dăm ascultare, avem și motivele noastre de a fi dorit un astfel de război.

Să nu ne temem că vom pieri în această cumpănită încăierare a milioanele de oameni din toată lumea: neamul românesc nu s'a născut într'o zi și nu poate să piară într'altă zi. Aici suntem și aici rămânem!

Nu ne temem de nimeni! Am trecut noi și prin alte cumpene cu mult mai grele și tot n'am pierit. Dacă strămoșii noștri din jurul Năsăudului au fost în stare în 1797 să-l trântescă pe însuși Napoleon cel mare în mocirla de sub podul dela Arcole împreună cu garda sa, vom fi și noi în stare să amestecăm în mocirla răurilor și pe alți generali sărbi sau ruși.

(„Viața Nouă”).

INFORMAȚIUNI.

Arad, 12 August 1914.

IN ATENȚIA DEPONENTILOR! Iată textul original și complet al convenției încheiate în 18 Octomvrie 1907, la Haga, și inarticulate în corpul de legi al tuturor statelor europene.

Art. 53. Armata, care ocupă un teritor, nu e în drept să pună mâna, decât pe numărul, (bani aflați în casă) pe fondurile și valorile disponibile, formând, toate acestea, PROPRIETATEA STATULUI, apoi depozitele de arme, mijloacele de transport, magaziiile, aprovizionările, și, în general, toată proprietatea mobilă a statului, potrivit pentru scopurile războiului.

Toate uneltele și instalațiile, menite serviciului de informație, și transportului de persoane sau de obiecte, pe uscat, pe mare, sau în aer — esceptând cazurile normate în dreptul maritim — depozitele de arme, și tot soiul de muniții de război, se pot sechestra chiar și dacă formează proprietate particulară, dar trebuie restituite și trebuie plătită despăgubire, după încheierea păcii.

Art. 4 spune apoi apriat, că „proprietatea particulară nu poate fi confiscată!”

Scrisoarea P. Sale episcopului Ioan I. Papp către primarul orașului. P. S. d. episcop Ioan I. Papp a dăruit 200 cor. pentru ajutorarea celor rămași

acasă. P. Sa a însoțit acest dar cu următoarea scrisoare:

„Magnifice dle primar!

Primiți, Vă rog, din parte-mi suma de 200 cor. pentru ajutorarea familiilor lipsite rămase acasă ale soldaților aradani plecați la război pentru rege și patrie. La aprecierea acestui modest dar al meu Vă rog să luați în considerare că dieceza de sub guvernarea mea se extinde peste mai multe comitate. Iubirea mea se extinde asupra tuturor credincioșilor mei și astfel modestul meu dar amăsurat puterilor mele trebuie să-l împărțesc în mai multe părți.

Primiți Magnifice expresiunea deosebitei mele stime.

Ioan I. Papp,
episcop.

Avertisment. — (Oficial). — Din multe părți sosesc numeroase plângeri că oameni lipsiți de conștiință folosindu-se de neorientarea și strămtorarea țăranilor au început a înșela pe acei cari au note (hârtii) de bancă cumpărându-le cu prețuri bagatele, iar alții răspândesc șvonul că cassieria statului nu va răscumpăra **asignațiunile (bonuri)** primite dela comisia de recrutare de cai, reușind astfel acești lipsiți de conștiință să înșele pe proprietarii de bonuri a-și vinde bonurile pe preț foarte redus.

Deoarece manoperile acestea sunt **excrocherii ordinare**, menite a păgubi pe oamenii neorientați și ușor crezători, prim-procurorul dela tribunalul din Arad atrage atențiunea poporului să nu se lase înșelat și exploatat de șarlatani, ei imediat să denunțe pe făptuitori autorităților, eventual să-i aresteze fără amânare. — Arad, 9 August 1914. Conduc. procuraturii reg. Carol Eckensberger m. p.

Moartea eroică a generalului Bülow. După cum anunță o telegramă oficială Germania deplânge încă în primele ciocniri cu dușmanul, pe unul dintre însemnații ei generali, general majorul Carl Ulrich v. Bülow, fost atașat militar la Viena. Generalul care și-a găsit moartea eroică pe câmpul de război, e fratele principelui Bernhard v. Bülow, fost cancelar al Germaniei. El făcuse o excelentă carieră militară. Ca căpitan în garda imperială din Potsdam, în etate de 36 de ani, el a fost trimes în calitate de atașat militar la Viena, unde a rămas până în 1906, când a avansat la rangul de general major și reîntorcându-se în Germania i s'a încredințat comanda brigadei a treia de cavalerie a gărzii imperiale. El n'a fost căsătorit și în Viena își câștigase multe simpatii în societatea înaltă austriacă.

Românii pentru familiile rezerviștilor. Comunitatea de avere din Caransebeș a dăruit suma de 200.000 coroane, pentru ajutorarea familiilor lipsite, în urma mobilizării generale. A pus suma la dispoziția autorităților administrative, cu acea condiție însă, ca din ea să fie cumpărate bucate, și distribuite prin magaziiile comunității, în comunele aparținătoare vechei granițe. Fondul grănițesc din Năsăud a dăruit 65.000 coroane, împărțindu-le pentru diferite comitete de ajutorare și pentru crucea roșie. În Arad banca „Victoria” a contribuit pe listele oficiale cu suma de 100 coroane, dl Sava Raicu 50 cor., mai mulți intelectuali români cu sume diferite, între 10—20 coroane. Dl Anton Mocsanyi, care, după cum cetim, s'a inactivat de bună voie, a contribuit pe lista Crucii Roșii din Brad cu suma de 100 coroane și a pus la dispoziție castelul din Batta. Pe listele de pretutindeni vedem contribuții românești. Astfel în Lugoj, reuniunea femeilor, patronată de episcopul Dr. Valer Frențiu, a inițiat o colecție, care urmează înainte, realizând până acum frumoase succese.

Finanțele României. Guvernul român nu va decreta moratoriul deoarece șefii marilor bănci s'au înțeles între ei, de-a acorda amânări debil-

torilor, de bună lentă, și timpul României va trece suferi zdruncinată

Soldații în c...
s'au prezentat mulți soldați. remonia până preasfințitul I Ioan Meșianu, (erau mai mul arhieresc, a în apoi în fața s nușchi o rugă pătrunzătoare implinească dat și se adauge ș glorioasă, ca c lor. Vorbirea a supra ascultat

Crucea roșie
a damelor și de din Arad. Pe lă noastră am pu nume româneș dna Trailescu, silon, dna Mlad peste 300 doam cinci grupe. As pa III, mâne gr

Cărți posta
german a imag

Pe o carte c o hârtie de cea Pe versocartea cărți postale or bru. Așezi cart parat de înregi ceea ce ai fi sc dresa pe verso.

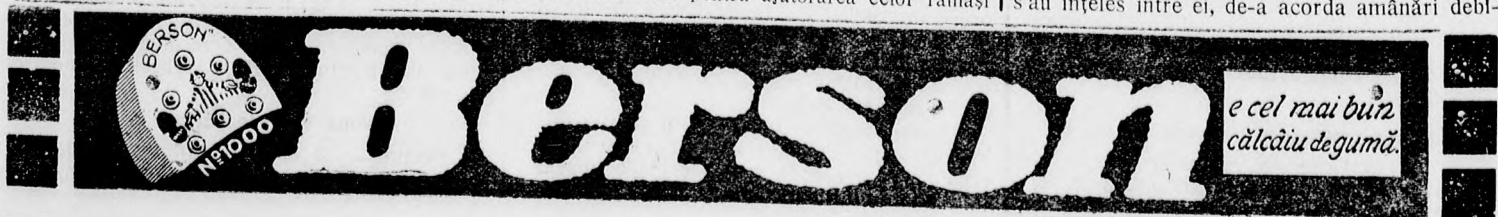
Persoana ca cât s'o plaseze tru a auzi voce

Dacă ace care costă num rând întrebunț stă vor trebui s stampilează, că discului, și des îngrozitoare ca

Vindecarea
înaintarea știin premiat de cur rea sa despre c interesant rapo Pentru el epilep crede, numai de Această teribilă celulei nervoase tuoase a unor rinichilor și gla cazul acesta au rei, remediu em mează momenta trebuie să ne oc aceea, prin mijl lizarea organis cioasă de injec ajuns să facă c tici accesele co însemnate la b rată. Această în complementul r Dupuy, asupra anormali, demo și biologia sunt progrese.

Bănci singu

PENTR



Bersson e cel mai bun călcău de gumă.

torilor, de bună voce. — Recolta de altfel e excelentă, și timpul e favorabil, se speră, deci, că România va trece prin lunile de criză, fără de-a suferi zdruncinări.

Soldați în catedrală. Eri la sfânta liturgie s'au prezentat în catedrala noastră foarte mulți soldați, cari cu evlavie au ascultat ceremonia până la sfârșit. Escelența Sa, Înalt-preasfințitul Domn Arhiepiscop și Mitropolit Ioan Meșianu, văzând că sunt atât de mulți, (erau mai multe sute) s'a coborât din scaunul arhieresc, a intrat în sfântul altar și eșind apoi în fața soldaților le-a cetit întâi în genuchi o rugăciune, după aceea le-a rostit o pătrunzătoare vorbire, îndemnându-i să-și împlinescă datoritele față de tron și patrie și se adaugă și ei la istoria patriei o pagină glorioasă, ca cele lăsate de moșii și strămoșii lor. Vorbirea a făcut o adâncă impresiune asupra ascultătorilor. — („Tel. Rom.”)

Crucea roșie. Avem înaintea noastră o listă a damelor și domnișoarelor dela „Crucea roșie” din Arad. Pe lângă cea mai mare bunăvoință a noastră am putut descifra abia următoarele nume românești, celelalte foarte schimonosite: dna Trailescu, Elvira Trailescu, dna Petru Vasilon, dna Mladin. În total și-au oferit concursul peste 300 doamne și domnișoare, împărțite în cinci grupe. Astăzi, Mercuri este la post grupa III, mâne grupa IV etc.

Cărți postale fonografice. Un inventator german a imaginat cartea postală fonografică. Pe o carte de dimensiuni ordinare, se aplică o hârtie de ceară în formă de disc fonografic. Pe versocarta postală are indicațiunile unei cărți postale ordinare cu locul lăsat pentru timbru. Așezi cartea pe un fonograf care are aparat de înregistrat, strigi în fața pavilionului, ceea ce ai fi scris cu condeiul, scrii pe urmă adresa pe verso, lipești un timbru, și... gata.

Persoana care primește cartea dv. n'are de cât s'o plaseze pe platoul fonografului său pentru a auzi vocea dv. reproducă cu fidelitate.

Dacă această carte postală fonografică, care costă numai 25 bani, ajunge să devie curând întrebuintată, domnii angloaiți dela postă vor trebui să facă mai multă atențiune când stampilează, căci pot să distrugă impresiunea discului, și destinatorul nu va primi decât o îngrozitoare cacofonie.

Vindecarea epilepsiei. La congresul pentru înaintarea științelor, la Havre, Dr.-ul Dupuy, premiat de curând de Academie pentru lucrarea sa despre copiii inapoiți, a făcut un foarte interesant raport despre tratamentul epilepsiei. Pentru el epilepsia nu e provocată, cum s'ar crede, numai de o leziune incurabilă a creierului. Această teribilă boală provine și din otrăvirea celulei nervoase, în urma funcționării defectuoase a unor organe și în special al ficatului, rinichilor și glandelor cu secrețiune internă. În cazul acesta autorul nu este partizan al bromurei, remediu empiric, uneori periculos, care calmează momentan fără să vindece. El susține că trebuie să ne ocupăm de cauze, nu de efecte. De aceea, prin mijlocul unei curenți bazate pe mineralizarea organismului și printr'o alegere judicioasă de injecții opoterapice, Dr.-ul Dupuy a ajuns să facă complet să dispară la unii epileptici accesul convulsiv și să obție ameliorări însemnate la bolnavi a căror stare era desperată. Această importantă comunicare, care este complementul numeroaselor lucrări ale Dr.-ului Dupuy, asupra teraputice raționale a copiilor anormali, demonstrează încă odată că medicina și biologia sunt pe drum să îndeplinească mari progrese.

CEL MAI BUN LOC DE RECREARE ÎN ARAD sunt scâlziile dela Murăș „Neptun”.

Buffet. — Scâlzi calde de aer și soare. (Ne 2255.)

x **Institutul diagnostic al Dr.-ului Kozmuța** (aflător în Budapesta VIII. Mária u. 30, la imediată apropiere de clinica centrală. Casă privată cu grădina. Telefon urban József 42 08) e **unicul institut în Ungaria**, care se ocupă exclusiv cu constatarea diferitelor morbiuri mai grele și complicate ca: **boale interne, de rinichi, de piept, venerice, urologice, boale femeiești și de copil etc.** Institutul pe lângă instalațiile și laboratoarele medicale mai are și **10 camere mobilate pentru pacienți deci foarte acomodat pentru publicul din provincă.** Pentru boalele de piept și venerice institutul are secții separate.

Deslusiri și amănunte dă cu plăcere direcțiunea Institutului. Ko 2149.

x **În atențiunea bolnavilor!** Balsamul Mittelmann pentru stomac încetează în scurtă vreme lipsa de apetit, înțucierea scaunului, durerile de cap, cărceii de stomac, arderea de stomac, apoi tot felul de boale de intestine, luând de 3 ori pe zi, înainte de mâncare, câte o lingură cafea. **Prețul 2 coroane.** Pregătește și expediază: **Eugen Mittelmann, farmacie la „Leul de aur” în Ungvár, str. Nagyhíd-u. (Mi 1621)**

POSTA ADMINISTRATIEI.

Dimitrie Rabagia, Caransebeș. Am primit cor. 2.40 în abonament până la 10 Septemvrie 1914.

Gheorghe Gadian, Ciocova. Am primit 7 cor. în abonament pe Quart III a. c.

Ioan Tau, Somoșcheș. Am primit 7 cor. în abonament până la 20 Septemvrie a. c.

Redactor responsabil: **Constantin Savu.**

Noutăți literare.

Se capătă la **Librăria „Concordia” din Arad Strada Deák Ferencz 20.**

Mihail Eminescu. *Opere complete.* Poezii. Nuvele. Roman. Teatru. Cugetări. Scrieri literare, economice politice și filozofice. Scrisori. Critica rațiunii pure de Kant. Cu un studiu introductiv de A. C. Cuza. Prețul Cor. 6:50.

Biblioteca României celebri à 60 fileri numărul:

Nr. 1. A. Vlaicu.
Nr. 2. M. Eminescu.
Nr. 3. Veronica Micle.
V. Demetrius. *Sonete.* Prețul Cor. 1:50.
D. Nanu. *Ispitierea de pe munte.* Din *Poezmele credinței.* Prețul 50 fil.
N. Rădulescu-Niger. *Romanul căsniciei.* (Moravuri contemporane). Prețul 3 cor.
N. Bălcescu. *Cântarea României.* Cu un studiu introductiv de N. I. Apostolescu. Prețul 30 fileri.

Eugeniu Revent. *Cântecul Neamului.* Poezii. Prețul 2 cor.

G. Joandrea. *Simbolul credinței din cuvintele și înțelesul sf. scripturi.* Prețul Cor. 2:50.

Th. D. Speranția. *Anecdote de post.* Ediția II-a. Prețul Cor. 1:25.

Lia Hârsu. *Un vis.* Prețul Cor. 1 —.
Em. Grigorovitz. *Cum a fost odată.* Schițe din Bucovina cu 84 ilustrații. Prețul Cor. 2:80.

Dicționar ortografic al limbii române. publicat sub îngrijirea lui Ștefan Pop, profesor. Prețul Cor. 1:75.

Alexandru Teodor Stamatiad. *Din trâmbițe de aur.* Poeme. Prețul Cor. 2:—.

Em. Grigorovitz. *Schițul ciubucului.* Prețul Cor. 1:—.

Thomas Carlyle. *Eroii.* Cultul eroilor și eroicul în istorie. Traducere din limba engleză de C. Antoniad, doctor în filozofie. Prețul Cor. 2.

Dr. Dionisie Moldovan, avocat. *Advocatul poporal.* Indreptar pentru poporul român. Prețul Cor. 2:50. Legat Cor. 3:50.

Legea nouă despre alegerea deputaților. Indrumări pentru poporul român. Prețul 50 fileri.

Noua lege pentru alegerea deputaților. Învățători și îndemnuri pentru sătenii no tri. Prețul 20 fileri.

N. Rădulescu-Niger. *Viața sbuciumată.* Prețul Cor. 1:50.

M. Maeterlinck. *Ciclul Morții.* Interior. Oaspele nepoftit. Orbii. Trei drame, traduse de A. T. Stamatiad. Prețul Cor. 1:25.

Al. Vlahuță. *Dreptate.* Nuvele. Prețul 2 coroane.

Emil Gârleanu. *Bătrânii.* Schițe din viața boerilor Moldoveni. Ediția a II-a întregită. Prețul Cor. 2:—.

Gârleanu. *Într'o noapte de Mai.* Ilustrații de A. Satmary. Prețul Cor. 2:—.

Em. Gârleanu. *Cea dintâi durere.* Nuvele și schițe. Ediția a II-a întregită. Prețul Cor. 2:—.

Em. Gârleanu. *Nucul lui Odobac.* Nuvele și schițe. Prețul Cor. 1:50.

Noutăți din biblioteca pentru toți:

Nr. 900. A. T. Stamatiad. *Din trâmbițe de aur.* Poezii ed. II-a 30 fileri.

Nr. 901. G. Aslan. *Cultul oamenilor mari.* 30 fileri.

Nr. 874—875. Paul Bourget. *Dureroasă enigmă.* Traducere. Prețul 60 fil.

Nr. 876—7. Dem. Mladenovici-Dalmed. *Curs teoretic și practic de scamatorie.* Prețul 60 fileri.

Nr. 879—880. A. de Musset. *Emelina.* Margot. Nuvele. Prețul 60 fileri.

Nic. Densușianu. *Revoluțiunea lui Horia în Transilvania și Ungaria (1784—1785).* Scrisă pe baza documentelor oficiale. Prețul Cor. 10:—.

M. Eminescu. *Lumină de lună.* Poezii. Prețul Cor. 2:—.

M. Eminescu. *Geniu pustiu.* Roman inedit. Prețul Cor. 2.

M. Eminescu. *Poezii.* Prețul Cor. 1:50.

» *Poezii postume.* Prețul C. 1:50.

» *Articole politice.* Prețul 80 fil.

» *Proză.* Prețul Cor. 1:—.

» *Lăis.* Comedie antică într'un act, în versuri (traducere). Prețul Cor. 1:—.

Biblioteca românească (Socec) cu pref. redus.

Nr. 30. Guy de Maupassant. *Sicilia.* Descriere de călătorie. Prețul 15 fileri.

Nr. 35. Tolstoi. Ivan Prostul. Prețul 15 fil.

Nr. 38. St. O. Iosif. *A fost odată.* Poveste în versuri. Prețul 15 fileri.

Nr. 32—34. Al. D. Davila. *Vlaicu Vodă.* Dramă în 5 acte, în versuri. Prețul 40 fileri.

Nr. 17—18. I. Odobescu. *Mincinoasă carte de vândătorie.* Prețul 30 fil.

Nr. 19. *Teatru școlar* de E. I. Adam. Prețul 15 fileri.

Nr. 7. *Halima* sau o mie și una de nopți revăzută și întregită de Emil Gârleanu. Prețul 15 fileri.

Nr. 2. Al. Odobescu. *Poeziile Văcăreștilor.* Cu un studiu asupra poezilor Văcăreștilor. Prețul 15 fileri.

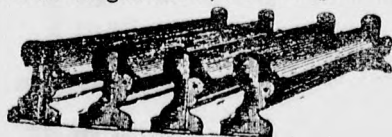
Nr. 11—12. A. Daudet. *Nevestele artiștilor.* Trad. de Em. Gârleanu. Prețul 30 fileri.

Nr. 48—50. *Unirea 24 Ianuarie 1859* cu prilejul împlinirii à 50 de ani dela unire. Prețul 40 fileri.

Să se adauge separat 10—20—30 fileri de fiecare carte, ori notă muzicală.

Cereți gratis și franco catalogul Librăriei „Concordia!”

Bănci singuratice, foarte practice



PENTRU BISERICI.

Totfelul de aranjamente p. biserici și p. școli

execută ieftin

OLCSVÁRY GYULA, mäsar artistic, lile-

rantul Institt. gr. cat.

UNGVAR, Rákóczi-utca 22.

La dorință trimete gratis mostre și prospecte cu desenuri.

BANCI DE ȘCOALĂ



noul, durabile și elegante. (O22081)

Aviz pentru oieri!

Subsemnatul am în comuna Aștileul mare (Nagyesküllő), la depărtare de Cluj 30 km.,
o moșie

pentru 3-400 oi, unde la caz de lipsă se găsește și fân, staul potrivit pentru timpul fătutului, precum și casă de locuit pentru păcurari. Cei ce doresc a se folosi de această ocaziune favorabilă, să se adreseze la subscrierul. Hida, (Hidalmás) la 9 August 1914.

Dr. Simion Tămașiu
advocat.

Ta 2282-3

LIBRĂRIA ȘI TIPOGRAFIA „ȘCOALA ROMÂNĂ” DIN SUCEAVA

caută un

funcționar comercial

serios, capabil și cu însușiri recomandabile în etate de 23-24 ani. Salar lunar între 120-150 cor. Timpul intrării în serviciu 1-15 August. Respectivul are posibilitatea să avanseze și la postul de conducător al acestui institut. — Ofertele însoțite de atestate coplate, de certificatul de naștere și de fotografie, să se adreseze librăriei „Școala română” Suceava (Bucovina). (So. 2254)

„Matteine”

antrepriză pentru stăpîrea ploșnițelor și a molilor,

Arad, str. Tabajdi Károly 1.

(Telefon: 10-45) Ma 2212

(Proprietar: Fischer)

Execută pe lângă un preț anual moderat asigurări de palate, oteluri, institute, locuințe mai mari, impetruia parazitilor. — Execută nimicirea definitivă a ploșnițelor larvelor și a acestora pe lângă garanță de un an.

Sanator-Therapia.

Se primesc

tuberculosici

pentru cură de altore.

Budapest, VII., Városliget 11. faszor 11.
Telefon József 14-51. :: (E 2221)

In atențiunea negustorilor!

Acoperirea trebuințelor de ciocoladă și zaharicale pentru prețuri de fabrică. :: ::
In depozit: Kugler, Heller, Türth și Manner. :: ::

GÁBOR MIKLÓS Arad,
Piața Andrásy, colțul Salacz utca
Telefon 1059. Telefon 1059.

(Ga 2270)

STABILIMENTUL DE HIDROTERAPIE

și cură fizicală-dietetică al doctorului

LAZAR POPOVICI

WIENA, XIII (Hietzing) str. Eduard Klein nrul 33.

in imediata apropiere de parcul împăratește Schönbrunn. Po 2101

Prospecte și deslușiri gratis.

VINURI**vechi și noi de vândut.**

Adresașivă cu toată încrederea la proprietarul de vii din Șiria (Világos) Petru Benea, căci Vă trimite numai vinuri bune, curate și pe lângă prețurile cele mai moderate.

Vinuri vechi din anii 1911-1912

Vin alb	70	60
Rizling	72	62
Roșu de Minș	100	90
Carbenet	110	—

Vinuri noi din anul 1913

Vin alb	46	—
Rizling	48	—
Șiller	50	—

Rachfuri.

Rachiu de treve — 1-80

Rachiu de treve specialitate — 2-20

Expediez la dorință în sticle și în cantitate mai mică vin.

Vinul să expedieză cu rambursă dela 50 litri în sus sub îngrijirea mea proprie.

Vase dau împrumut pe timp de două luni.

Pentru Calitatea vinului garantez.

Be 947

Petru Benea
prop. și neg. de vinuri
Világos (Arad m.)

Dr. HOFFMANN JENŐ

Institut de phisikoterapias

BUDAPEST, Váci-körut 51.

TELEFON: 53-87.

Băi Röntgen, electricitate, de apă etc., masaj d'Arsonvalisatio, sistem suedez și vibratio. Vindecare de nervi, stomac și intestine, vindecare cu electricitate pentru slăbire, aesthetică. Boale femeiești, dureri de cap, insomnie. (E 2063)

Mii de inși

binecuvântă mijlocul nutritor de întărire

„Kárpátia”

care în decurs de 3-4 zile încetează cea mai crâncenă tuse.

„KÁRPÁTI” e un mijloc excelent contra boalelor de astmă, răgușeală, constipație, precum și la boale de gât, — plămân și stomac.

Efect sigur, deja la prima încercare.

1 sticlă de 350 grame cor. 3.— 1 sticlă de 700 grame cor. 5.—

De vânzare la:

Victor Hosszu, Brașov

str. Claustrului Nr. 16.

(Ho 1846-30)

SANATORUL Dr. GRÜNWARD

BUDAPEST, VII., VÁROSLIGETI FASOR 13-15.

Se primesc bărbați și femei cari sufer de boale femeiești, — de chirurgie și boale interne, și lehuze. Bolnavi își aleg singuri medicul curant. Cură radium-Mesophorium. Laborator chimic și Röntgen.

(E 2217)

Noua berărie de Steinbruch
și-a început deja calea triumfală.

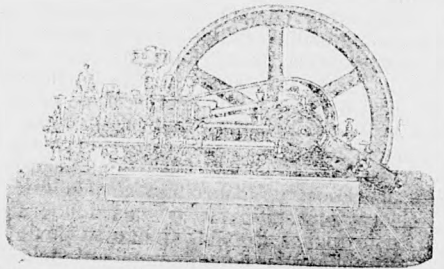
Depozit principal:

Kaufmann Lajos és Tsa
Arad, piața Boros Béni 21.

Adresa:

HAUPTSTÄDTISCHE BIERBRAUEREI A. G.
STEINBRUCH.

(Bo 2245)

**Motoarele Adam orig. sistem Diesel**

sunt neîntrecute și cele mai excelente în economie și la mărșă. — Cea mai bună și mai solidă execuție! — Mers liniștit și cadentat. — Funcțiune inexceptionabilă și astfel este exclusă orice perturbație! — Cea mai largă garanție și condițiuni favorabile de plătere! — Prospecte și referințe dela cea mai bună firmă gratis și franco. Reprezentant general pentru Transsylvania și România (Ge 2156)

IOAN SCHIEB

birou tehnic

Sibiu-Hermanstadt, str. Heltauer 30.

Prețuri
ieftine!

(Ba 2207)

Garanță
pe 10 ani

Mașină familiară de cusut Cor. 75

Mașină de cusut cu luntre rotundă Cor. 130

Mașină bobbin central. . Cor. 140

Pentru plățiri în rate
cu 12% mai scump.

Biciclete, gramofone, părți separate la acestea. — Pețuri de fabrică, cu garanță. — Numai articole de primul rang.

BAUMGARTEN GÉZA, Marosvásárhely.

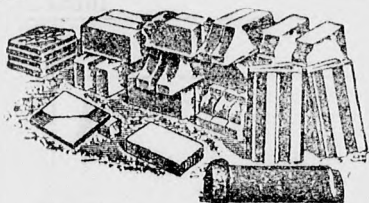
SZLANNÁR ÉS RÓTH

întreprindere de pictură de sticlă, altare, biserici și sticlărie decorativă

Oradea-mare (Nagyvárad), Arany-János-u. 14.

(Sa 2166)

Execută foarte frumos pictarea de sticlă, biserici, altare, icoane și fresco, toffelul de lucrări de marmoră. Execută decorațiuni de sticlă, lucrări de mozaic italiene și americane. Aurituri și pictarea tablourilor staționare.

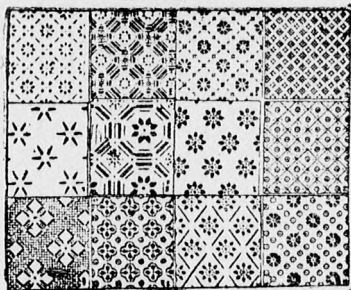


Bozsó Mátyás

fabrică de ciment și întreprindere de zidire Alba-Iulia (Gyulafehérvár).

(Bo 1742)

Execută: **padințări de terazzo, granit, mozaic, beton, oheramit și mozaic**: precum și **canale de beton și fundamente pentru mașini**, lucrări de ciment și beton, iesle, fântâni arteziene și basenuri, poduri etc. cu prețuri moderate și serviciu prompt. — Pe lângă prețul de fabrică se mai capătă tement de beocin și portland.



Unde

se pot cumpăra cele mai bune și mai elegante

PLOIERE?

Unde se pot afla noutățile cele mai moderne — **En-tout-cas** și ploiere pentru dame și bărbați în executare perfectă și estetică, de calitatea cea mai bună și cele mai moderne

albituri pentru bărbați

în executare recunoscută de cea mai bună.

Cămeși de modă albe și colorate; **GULERE** și **MANGETE** albe și colorate; **BATISTE** de buzunar; **BRATELE**; **CRAVATE** pentru gulere simple și duble; **CĂMEȘI** din păr de camilă; **CIORAPI** și alți articlii de modă p. bărbați în sortiment bogat și cu prețurile cele mai ieftine se pot cumpăra dela



GUSTAV SCHMIDT

fabrică de paraplee și prăvălie de articlii de modă pentru bărbați

SIBIU (Nagyszeben), Piața mare, palatul „Bodenkredit”.

Singurele băi (scalde) și ape minerale românești în Ungaria.

Băile dela Sângeorgiul-român (Oláhszentgyörgy, Beszterce-Nászod megye) cu apele minerale „HEBE”.

La poalele munților nordice ai Transilvaniei în o vale romantică cu climă subalpină, se află comuna curat românească Sângeorgiul-român, în a cărei proprietate sunt izvoarele de apă minerală, care în comerț poartă numele de „HEBE”.

Apa „HEBE”, pentru cantitatea mare de carbonat de sodiu, clorure metalice și acid carbonic ce conține, ocupă loc de frunte între cele mai renumite ape minerale din Europa. Se întrebuințează ca cură de beut cu cel mai mare succes la toate boalele acute și cronice de stomac și intestine, la constipație cronică, la iperemie de ficat, la disolvarea pietrelor de beșică, biliare și de rinichi, la emoroide, la benoragie și catare de mitră.

Ca băș (scaldă) influențează minunat resorbirea exudatelor pleuritice, peritonitice, parametricice etc. precum și deosebitele boale de piele.

Băile se deschid la 15 Maiu st. n.

O mulțime de odăi corespunzător mobilate stau la dispoziția publicului cu prețul de 2—5 cor la zi, în hotele și vile.

Înainte de sezonul mare, dela deschidere până la 15 Iunie și după sezonul mare, dela 25 August până la 30 Septembrie, atât la băi cât și la odăi se dă o reducere de 30%.

Bucătărie foarte bună și ieftină.

Onoratului public îi stau la dispoziție: jurnale, bibliotecă, piano și tenis, Parc și alei (promenadă) pe terenul băilor. Locuri de excursiune în înalții munți din vecinătate. Muzică permanentă.

Prețul unei băi calde de clasa I. K. 1.20

„ ” ” ” ” ” ” II. 1 cor.

Calea ferată are stațiunea în loc, unde în orice timp stau trăsuri comode la dispoziția onor. public.

Prospecte trimite franco.

Direcțiunea băilor.

(So 2110)

Dacă suferi în DURERI DE STOMAC!

Fără durere în timpul cel mai scurt și cu siguranță, chiar și cele mai neglijate cazuri, folosește

„LAXA”, (purgativul de fier) a lui Sándor,

care curățește stomacul și intestinale de toate materiile nefolositoare cari sunt lipite de ele și prin aceasta împiedică incuierile și toate morburile ce ar proveni din aceste, ș. a.: durere de cap, sgârceluri, arsuri, apăsare de stomac, iritare de vomare, greață, răgăieli etc.

O sticlă costă 50 fil., 6 sticle deodată 2.50 fil., 12 sticle 5 coroane.

Efectul purgativei de fier „LAXA”, va fi permanentă dacă deodată folosim

„Regenolul” (balsam de stomac) a lui Sándor,

„REGENOLUL”, această esență de stomac vindecă orice soi de morburi de stomac și intestine precum și durerea de cap, curgerea (năpădirea) de sânge, curăță sângele și face apetit în gradul superlativ. În cazuri de colică și iritație de vomare în timpul cel mai scurt are efect.

O sticlă cu îndrumările de lipsă costă 1.20 fileri.

Originalul „Laxa” și „Regenolul” se poate afla la preparatorul original

Sándor Zoltán

farmacist în Erdőscentgyörgy (Ardeal).

Fiecare sticlă e provăzută cu vigneta „INGEMUL” la ce e de recomandat să fie cu atențiune! (Sa 572)

Băile și apele minerale sunt luate în întreprindere de soc. pe acții curat românească „HEBE”.
Prezidentul direcțiunii: Dr. TEODOR MIHALI.

Băile și apele minerale sunt luate în întreprindere de soc. pe acții curat românească „HEBE”.
Prezidentul direcțiunii: Dr. TEODOR MIHALI.

MERSUL TRENURILOR

(OFICIAL).

CĂILE FERATE UNGARE.

INȘTIINȚARE.

Aducem la cunoștința on. public, că începând dela 9 August n. până la alte dispoziții pe liniile de mai jos am pus în circulație următoarele trenuri de persoane:

Szolnok—Arad		
Incolo		Indărăt
630 cl. III.		625 cl. III.
9 ⁴²	Szolnok	11 ⁴²
10 ⁰⁰	Szajol	10 ⁴²
10 ³⁰	Pusztatenjő	10 ²⁷
10 ⁵⁵	Pusztapó	9 ⁵⁷
11 ²⁰	Mezőtur	9 ¹⁹
12 ⁰⁴	Nagylápos	8 ⁴⁶
12 ³⁴	Gyoma	8 ²²
1 ⁰⁷	Köröstarcsa	7 ⁴⁷
1 ³⁸	Mezőberény	7 ¹⁹
2 ¹¹	Békéscsaba	6 ⁴⁹
3 ⁴⁶	Békéscsaba (Ciaba)	6 ²⁵
4 ²²	Ujkigyos (C. F. U.)	4 ⁵⁸
4 ⁵³	Kétegyháza (Chitighaz)	4 ⁰²
5 ²³	Lökösháza	3 ³¹
6 ¹⁵	Kürtös (Curtici)	2 ⁵²
6 ³⁵	Sófőny (Soironia)	2 ¹⁵
7 ⁰⁰	Arad	1 ⁴⁸
sosește		pleacă

Verestorony (Turnul-Roșu) orsz. hat. m. h. — Verestorony		
Incolo		Indărăt
6163		145 C. F. R.
717	Verestorony (Turnul Roșu) orsz. hat. m. h.	7 ²³
7 ²³	10 sz. őrház (Cantonul nr. 10)	—
7 ³⁶	8 sz. őrház (Cantonul nr. 8)	—
7 ⁴¹	Boicza (Boița) m. h.	8 ¹⁷
7 ⁵⁰	Verestorony (Turnul Roșu)	8 ²⁷
sosește		pleacă

Nagyszeben (Sibiu) — Olthidi kitérő (Halta podului de pe Olt)		
Incolo		Indărăt
6622 cl. III.		6603 cl. III.
415	Nagyszeben (Sibiu)	9 ³⁵
481	Sellembek (Șelimberg)	9 ²⁰
501	Vesztény	8 ⁵⁷
539	Nagyalmács	8 ²³
558	Olthidi kit.	7 ⁵²
sosește		pleacă

Arad—Tövis (Teiuș)		
Incolo		Indărăt
1704 cl. III.		1713 cl. III.
2 ¹⁴	Arad	9 ²²
2 ²⁷	Óthalom (Glogovaț)	9 ¹²
2 ⁵⁵	Maroscsicsér kit. (Cicir, haltă)	8 ⁵²
3 ¹⁷	Gyorkménes (Gioroc-Miniș)	8 ⁴⁰
3 ²¹	Ópálos (Pauliș)	8 ²⁰
4 ¹³	Máriadna (Maria-Radna)	7 ⁵⁵
4 ²⁵	Milova, Odvos kit. (Milova-Odvoș h.)	7 ¹⁵
5 ¹⁰	Konop	6 ²²
5 ²⁷	Marosborsa (Berzava)	6 ¹²
6 ¹⁵	Bátyfalva kit. (Bătuța h.)	5 ⁴¹
6 ⁵⁷	Tötvárad	5 ⁴⁸
7 ⁴⁶	Soborsin	4 ⁵⁹
8 ¹⁸	Iltő kit. (Iltu h.)	3 ⁵⁹
8 ⁴⁹	Zám	3 ¹⁹
9 ¹⁹	Iőtő kit.	2 ⁴⁰
9 ³⁹	Marosillye (Murăș-IIia)	2 ¹⁵
10 ⁴⁰	Branicska	1 ³⁵
11 ¹⁹	Déva	1 ²⁴
12 ⁰	Piski (Simeria)	1 ²⁶
2 ¹¹	Szászváros (Orăștie)	10 ⁰²
2 ⁴⁶	Alkenyér (Șibot)	9 ²
3 ³⁹	Alvincz (Vințul de jos)	8 ⁴³
4 ⁰⁴	Gyulafehérvár (Alba-Iulia)	8 ⁰²
4 ⁴⁸	Koslárd (Coșlariu)	7 ²
4 ⁵⁴	Tövis (Teiuș)	7 ⁰⁹
sosește		pleacă

Piski (Simeria) — Petrozsény (Petroșeni)			
Incolo		Indărăt	
7906 cl. III.	7910 cl. III.	7903 cl. III.	7913 cl. III.
5 ⁰⁰	3 ⁰⁰	8 ⁵⁹	6 ²²
5 ²⁴	3 ²⁴	8 ⁴	6 ²²
6 ⁰⁰	4 ⁰⁰	8 ¹⁷	6 ¹⁷
6 ⁴⁶	4 ¹⁶	7 ⁴¹	5 ⁴⁷
7 ⁰⁶	5 ⁰⁶	7 ¹⁵	5 ¹⁵
7 ³⁹	5 ³⁹	6 ⁴	4 ⁴⁸
8 ²²	6 ²²	6 ²¹	4 ²¹
8 ⁵⁶	6 ⁵⁶	5 ⁵⁷	3 ⁵⁷
9 ³⁰	7 ³⁰	5 ³⁵	3 ³⁵
9 ⁵⁴	7 ⁵⁴	5 ⁰²	3 ⁰⁹
10 ⁴	8 ⁴	4 ⁴⁴	2 ⁴⁴
10 ³⁵	8 ³⁵	4 ⁰²	2 ⁰⁹
11 ¹⁵	9 ¹⁵	3 ⁴⁵	1 ⁴⁵
sosește		pleacă	

Din trenurile anunțate se sistează cursul trenurilor dela Arad până la Ciaba, nr. 631; apoi Alba-Iulia—Teiuș, nr. 1709 și nr. 1706. Din trenurile sistate vor fi puse în circulație pe linia Mezőtur—Turkeve nrii 4812, 4811, 4814 și 4813, pe linia Békéscsaba—Bichiș nrii 4911, 4914, 4915 și 4918, și, pe linia Halta pod. Olt—Turnul—Roșu nrii 6102 și 6106 tot cu începere dela 9 August n. Mersul acestor trenuri se găsește în publicațiunea generală de perete în partea VII 170; partea VII 178, și partea VI 159. Cifrele din stânga de lângă numirea gărilor sunt a se ceti de sus în jos, iar cele din dreapta să se cetească de jos în sus. Timpul de noapte este însemnat dela ora 6⁰⁰ până dimineața la ora 5⁰⁰ cifrele arătând minutele fiind **subliniate**. Explicare de semne: X = stare condiționată.

Arad, luna August 1914.

Tiparul tipografiei „Concordia” societate pe acți în Arad. — Editor-respondabil: LAURENTIU LUCA.

DIRECȚIUNEA.